

A BIZOTTSÁG 2006/9/EK IRÁNYELVE

(2006. január 23.)

a 90/642/EGK tanácsi irányelvnek az abban rögzített dikvátmaradvány megengedett legmagasabb mértéke tekintetében történő módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1990. november 27-i 90/642/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 7. cikkére,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szól, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjára,

mivel:

- (1) A 91/414/EGK irányelvvél összhangban az egyes növényi kultúrák esetében használandó növényvédő szerek engedélyezése a tagállamok felelőssége. Az engedélyezéseknek az emberi és állati egészségre, valamint a környezetre gyakorolt hatások értékelésén kell alapulnia. Az ilyen értékelések során figyelembe veendő elemek tartalmazzák a szerrel foglalkozók és a környezetben lévők expozícióját, a talajra, a vízi és légi környezetre gyakorolt hatást, valamint a kezelt növényi kultúrákon lévő szermaradványok elfogyasztása révén az emberekre és az állatokra gyakorolt hatást.
- (2) A maximális szermaradékszinteket (MRL-ek) a növények hatékony védelmének eléréséhez szükséges minimális peszticid-mennyiségekre vonatkoznak, amelyeket olyan módon alkalmaznak, hogy a szermaradvány mennyisége a lehető legkisebb és toxikológiailag elfogadható legyen, különösen a becsült étrendi bevitel szempontjából.
- (3) A peszticidekre vonatkozó MRL-eket folyamatosan ellenőrizni kell. Az új típusú felhasználás, új információ és adatok figyelembevétele céljából ezek módosíthatók.
- (4) Az MRL-ek az analitikailag kimutatható legkisebb értéken rögzítik abban az esetben, ha a növényvédő szerek engedélyezett felhasználása nem eredményezi a peszticid-szermaradvány kimutatható mértékét az élelmiszeripari

termékben vagy annak felszínén, vagy annak a használata nem engedélyezett, vagy a tagállamok által engedélyezett felhasználást nem támasztják alá a szükséges adatok, vagy ha a harmadik országokban történő, a Közösség piacán forgalomba hozható élelmiszerekben vagy azok felületén a szermaradványokat eredményező használatot nem támasztják alá ilyen szükséges adatok.

- (5) A 90/642/EGK irányelv hatálya alá tartozó dikvát új vagy megváltozott felhasználásáról értesítették a Bizottságot.
- (6) Megtörtént a fogyasztók e peszticid-szermaradványok élelmiszer-ipari termékekben való előfordulásából eredő, élethosszig tartó terhelésének felmérése és értékelése a közösségi eljárásokkal és gyakorlatokkal összhangban, figyelembe véve az Egészségügyi Világszervezet által közzétett iránymutatásokat ⁽³⁾. Az elvégzett számítások alapján az érintett MRL-ek biztosítják az elfogadható napi bevitel túllépésének elkerülését.
- (7) A rendelkezésre álló információ értékelése alapján nincs szükség ARFD-re, és így rövid távú értékelésre sem.
- (8) Ezért helyénvaló megállapítani a dikvára vonatkozó új maximális szermaradékszinteket.
- (9) Az ideiglenes MRL-ek közösségi szintű megállapítása vagy módosítása nem akadályozza a tagállamokat abban, hogy a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjával és a VI. mellékletével összhangban ideiglenes MRL-eket határozzanak meg a dikvára vonatkozóan. Egy négyéves időszak elegendőnek tűnik a dikvát további felhasználásának engedélyezésére. Az ideiglenes közösségi MRL ezt követően véglegessé válik.
- (10) Ezért a 90/642/EGK irányelvet ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) Az ebben az irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 350., 1990.12.14., 71. o. A legutóbb a 2005/76/EK bizottsági irányelvvél (HL L 293., 2005.11.9., 14. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o. A legutóbb a 2005/72/EK bizottsági irányelvvél (HL L 279., 2005.10.22., 63. o.) módosított irányelv.

⁽³⁾ Iránymutatások a peszticid-szermaradványok élelmiszerrel történő bevitelének előrejelzéséhez (átdolgozott), készítette a GEMS/Food program a Peszticid-maradványok Kódex Bizottságával együttműködésben, kiadta az Egészségügyi Világszervezet, 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 90/642/EGK irányelv I. melléklete a következőképpen módosul: A „4. OLAJOS MAGVAK” csoport a „Gyapotmag” és „Egyéb” bejegyzések között a „Kendermag” bejegyzéssel egészül ki.

2. cikk

A 90/642/EGK irányelv II. mellékletének A. része ezen irányelv melléklete szerint módosul.

3. cikk

(1) A tagállamok legkésőbb 2006. július 26-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. Haladéktalanul eljuttatják a Bizottsághoz a fenti rendelkezések szövegét, valamint egy táblázatot az említett rendelkezések és ezen irányelv közötti megfelelésről.

Ezeket a rendelkezéseket 2006. július 27-től alkalmazzák.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

4. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

5. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2006. január 23-án.

a Bizottság részéről

Markos KYPRIANOU

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 90/642/EGK irányelv II. mellékletének A. részében a dikvára vonatkozó oszlop helyébe a következő szöveg lép:

Peszticid-szermaradvány és maximális szermaradékszint (mg/kg)	
Egyedi termékek csoportjai és példái, melyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Dikvát
„1. Hozzáadott cukor nélküli friss, szárított, vagy nyers, fagyasztással tartósított gyümölcs; héjas gyümölcsűek	0,05 (*) (P)
i. CITRUSFÉLÉK	
Grapefruit	
Citrom	
Zöld citrom	
Mandarin (beleértve a klementint és az egyéb hibrideket)	
Narancs	
Pomelo	
Egyéb	
ii. FÁN TERMŐ HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK (héjjal vagy héj nélkül)	
Mandula	
Brazil dió	
Kesudió	
Geszténye	
Kókuszdió	
Mogyoró	
Ausztráliai mogyoró	
Pekándió	
Piniamag	
Pisztácia	
Dió	
Egyéb	
iii. ALMATERMÉSŰEK	
Alma	
Körte	
Birsalma	
Egyéb	
iv. CSONTHÉJASOK	
Kajszibarack	
Cseresznye	
Őszibarack (beleértve a nektarint és hasonló hibrideket)	

Peszticid-szermaradvány és maximális szermaradékszint (mg/kg)	
Egyedi termékek csoportjai és példái, melyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Dikvát
Szilva	
Egyéb	
v. BOGYÓS GYÜMÖLCSÖK	
a) Csemege- és borszőlő	
Csemegeszőlő	
Borszőlő	
b) Eper (termesztett)	
c) Félcserjén termő bogyósok (termesztett)	
Fekete szeder	
Hamvas szeder	
Kaliforniai málna	
Málna	
Egyéb	
d) Egyéb bogyós gyümölcsök (termesztett)	
Fekete áfonya	
Tőzegáfonya	
Ribizli (piros, fekete és fehér)	
Pöszméte	
Egyéb	
e) Vadon termő bogyósok és vadon termő gyümölcsök	
vi. EGYÉB	
Avokádó	
Banán	
Datolya	
Füge	
Kivi	
Kamkvat	
Licsiszilva	
Mangó	
Olajbogyó	
Papaya	
Golgotagyümölcs	
Ananász	
Gránátalma	
Egyéb	

Peszticid-szermaradvány és maximális szermaradékszint (mg/kg)	
Egyedi termékek csoportjai és példái, melyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Dikvát
2. Friss, vagy nyers, fagyasztott, vagy szárított zöldségek	0,05 (*) (P)
i. GYÖKÉR- ÉS GUMÓS ZÖLDSÉGEK	
Cékla	
Sárgarépa	
Kasszava	
Gumós zeller	
Torma	
Csicsóka	
Paszternák	
Petrezselyemgyökér	
Retek	
Saláta bakszakáll	
Édesburgonya	
Karórépa	
Tarlórépa	
Jamszgyökér	
Egyéb	
ii. HAGYMAFÉLÉK	
Fokhagyma	
Vöröshagyma	
Mogyoróhagyma	
Újhagyma	
Egyéb	
iii. TERMÉSÜKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGFÉLÉK	
a) Burgonyafélék	
Paradicsom	
Paprika	
Padlizsán	
Egyéb	
b) Kabakosok – ehető héjúak	
Uborka	
Apró uborka	
Cukkini	
Egyéb	

Peszticid-szermaradvány és maximális szermaradékszint (mg/kg)	
Egyedi termékek csoportjai és példái, melyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Dikvát
c) Kabakosok – nem ehető héjúak	
Sárgadinnye	
Tök	
Görögdinnye	
Egyéb	
d) Csemege kukorica	
iv. KÁPOSZTAFÉLÉK	
a) Virágukért termesztett káposztafélék	
Brokkoli (beleértve a bimbós brokkolit is)	
Karfiol	
Egyéb	
b) Fejesedő káposztafélék	
Kelbimbó	
Fejeskáposzta	
Egyéb	
c) Leveles káposztafélék	
Kínai kel	
Kelkáposzta	
Egyéb	
d) Karalábé	
v. LEVELES ZÖLDSÉGEK ÉS FRISS FŰSZERNÖVÉNYEK	
a) Salátafélék	
Zsázsa	
Galambbegysaláta	
Fejes saláta	
Endívia (széleslevelű batáviai endívia)	
Egyéb	
b) Spenótfélék	
Spenót	
Mángold	
Egyéb	
c) Vízitorma	
d) Cikóriasaláta	

Peszticid-szermaradvány és maximális szermaradékszint (mg/kg)	
Egyedi termékek csoportjai és példái, melyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Dikvát
e) Fűszernövények	
Turbolya	
Metélőhagyma	
Petrezselyem	
Zellerlevél	
Egyéb	
vi. HÜVELYES ZÖLDSÉGEK (friss)	
Bab (hüvelyben)	
Bab (hüvely nélkül)	
Borsó (hüvelyben)	
Borsó (hüvely nélkül)	
Egyéb	
vii. SZÁRUKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGEK (friss)	
Spárga	
Kardonna	
Zeller	
Édeskömény	
Articsóka	
Póréhagyma	
Rebarbara	
Egyéb	
viii. GOMBA	
a) Termesztett gombák	
b) Vadon termő gombák	
3. Hüvelyesek	0,2 (P)
Bab	
Lencse	
Borsó	
Egyéb	
4. Olajos magvak	
Lenmag	5 (P)
Földimogyoró	0,1 (*) (P)
Mák	0,1 (*) (P)

Peszticid-szermaradvány és maximális szermaradékszint (mg/kg)	
Egyedi termékek csoportjai és példái, melyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Dikvát
Szezám	0,1 (*) (P)
Napraforgómag	<u>1</u> (P)
Repce	<u>2</u> (P)
Szójabab	<u>0,2</u> (P)
Mustár	0,5 (P)
Gyapot	0,1 (*) (P)
Kender	<u>0,5</u> (P)
Egyéb	0,1 (*) (P)
5. Burgonya	0,05 (*) (P)
Újburgonya	
Árburgonya	
6. Tea (szárított levelek és száraz, erjesztve vagy másképpen, <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (*) (P)
7. Komló (szárított), beleértve a komló-labdacsot és a sűrítetlen port	0,1 (*) (P)

(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték.

(P) A maximális szermaradékszintet ideiglenesen állapították meg, a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjával összhangban.”